

**Совет Безопасности**

Distr.: General
6 March 2006
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря по Эфиопии
и Эритрее****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с пунктом 12 резолюции 1320 (2000) Совета Безопасности от 15 сентября 2000 года и содержит последнюю информацию о мирном процессе за период, прошедший после представления моего доклада от 3 января 2006 года (S/2006/1). В докладе описывается также деятельность Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ), нынешний мандат которой истекает 15 марта 2006 года.

II. Статус временной зоны безопасности и прилегающих районов

2. Хотя со времени представления моего предыдущего доклада каких-либо серьезных инцидентов в зоне ответственности МООНЭЭ не произошло, Миссия по-прежнему оценивает военную обстановку в районе действия Миссии как напряженную. Введенные Эритреей ограничения на деятельность МООНЭЭ по-прежнему действуют и мешают Миссии эффективно выполнять свои задачи по наблюдению и контролю.

3. После отвода Эфиопских вооруженных сил с передовых позиций в декабре 2005 года в соответствии с требованиями резолюции 1640 (2005) Совета Безопасности от 23 ноября 2005 года подразделения Эфиопских вооруженных сил, которые в настоящее время развернуты к югу от временной зоны безопасности, как представляется, имеют оборонительную конфигурацию. По сообщениям МООНЭЭ, эти подразделения проводят военные учения и находятся в состоянии повышенной готовности.

4. На эритрейской стороне в районах, прилегающих к временной зоне безопасности, Эритрейские силы обороны проводят военные учения особенно в Западном и Центральном секторах. В течение отчетного периода МООНЭЭ постоянно отмечала сохраняющееся присутствие групп вооруженных элементов внутри временной зоны безопасности в более чем 15 местах численностью от 80 до 150 человек в каждом месте. Поскольку эти вооруженные элементы отказываются предъявлять удостоверения личности наблюдателям МООНЭЭ, что-



бы доказать свою принадлежность к ополченцам, МООНЭЭ подозревает, что по меньшей мере некоторые из них могут быть военнослужащими регулярных сил. Вместе с тем во временной зоне безопасности не было обнаружено ни танков, ни артиллерийских орудий, ни крупномасштабной концентрации эритрейских военнослужащих.

Свобода передвижения

5. Ограничения, введенные на деятельность МООНЭЭ эритрейскими властями, продолжают сковывать возможности Миссии в плане выполнения предусмотренных ее мандатом задач, включая важные задачи по наблюдению. Патрули МООНЭЭ сталкиваются с ограничениями свободы передвижения внутри временной зоны безопасности, особенно в Западном и Центральном секторах. Аналогичные ограничения были введены и в отношении ночных патрулей Миссии. Кроме того, патрулям отказано в посещении территории, прилегающей к блокпостам, из которых был выведен персонал после запрета на полеты вертолетов, который также остается в силе.

6. Как я отмечал в своем предыдущем докладе Совету (S/2006/1), по оценкам МООНЭЭ, в результате введения такого запрета на полеты вертолетов и других ограничений на сухопутное патрулирование Организацией Объединенных Наций как внутри, так и вне временной зоны безопасности Миссия имеет возможность обеспечивать наблюдение только на 40 процентах территории в пределах района ее ответственности. Несмотря на различные ограничения и другие трудности, Миссия продолжает, по мере возможности, выполнять свои основные функции по наблюдению и контролю, в частности, свыше 100 раз в день выезжая на патрулирование и обеспечивая работу десятков стационарных блокпостов.

Военно-координационная комиссия

7. Военно-координационная комиссия провела свое 34-е заседание в Найроби 13 января 2006 года. В ходе заседания эритрейская делегация заявила, что Эритрея не может согласиться с резолюцией 1640 (2005) Совета Безопасности по той причине, что в ней рассматриваются второстепенные вопросы, а вопрос об упорном нежелании Эфиопии заниматься демаркацией границы не поднимается. Делегация Эфиопии выразила серьезную обеспокоенность по поводу сокращения возможностей Миссии вести наблюдение в связи с серьезными ограничениями, введенными Эритреей, а также по поводу высылки Эритреей сотрудников МООНЭЭ, представляющих определенные страны. Тем не менее обе делегации выразили признательность МООНЭЭ за проделанную работу и вновь заявили о своей приверженности делу мира.

III. Статус Миссии и смежные вопросы

8. По состоянию на 28 февраля 2006 года общая численность военного компонента МООНЭЭ составляла 3355 человек, включая 3069 военнослужащих, 78 штабных офицеров и 208 военных наблюдателей (см. приложение I).

9. Ранее я уже высказывал свою серьезную обеспокоенность по поводу запрета на полеты вертолетов, введенного эритрейскими властями и затрагивающего деятельность МООНЭЭ, включая ограничения на воздушную меди-

цинскую эвакуацию и использование в связи с этим воздушного пространства Эритреи. Эти неприемлемые ограничения подвергают миротворцев серьезному и необоснованному риску. 1 марта индийский миротворец, у которого была зафиксирована остановка сердца, когда он находился в Адди-Грате, скончался, после того, как был эвакуирован в Аддис-Абебу. В нормальных условиях его можно было бы эвакуировать вертолетом в принадлежащий МООНЭЭ госпиталь уровня II в Асмэре. Однако в результате ограничений, введенных Эритреей, военнослужащего пришлось эвакуировать сначала в Аддис-Абебу вертолетом МООНЭЭ, а затем самолетом. Младший капрал из Индии скончался сразу же по прибытии в госпиталь в эфиопской столице. Этот трагический случай является десятым по счету с момента введения Эфиопией запрета на полеты вертолетов в октябре 2005 года, в связи с которым МООНЭЭ была вынуждена осуществлять медицинскую эвакуацию альтернативными средствами. Я встревожен трагической смертью индийского военнослужащего и вновь хочу напомнить Эритрее об ее ответственности по обеспечению безопасности и охраны миротворцев, которых она пригласила для выполнения исключительно важных функций во исполнение Соглашения о прекращении военных действий от 18 июня 2000 года.

10. Временная передислокация персонала, проведенная в декабре, после того, как Эритрея потребовала, чтобы сотрудники МООНЭЭ, представляющие определенные страны, покинули страну, отрицательно сказалась на деятельности Миссии. В настоящее время большая часть гражданских компонентов Миссии в основном недоукомплектована. Передислокация также отрицательно сказалась на составе групп военных наблюдателей Организации Объединенных Наций и патрулей, которым, как правило, необходимо пересекать южную границу временной зоны безопасности для того, чтобы попасть на территорию Эритреи. Первоначально возникшую проблему с офисными помещениями в Аддис-Абебе для переведенных сотрудников удалось решить благодаря гостеприимству, оказанному Экономической комиссией для Африки, которая разрешила МООНЭЭ на временной основе использовать одно из своих зданий.

11. 23 января правительство Эритреи уведомило МООНЭЭ о новых «иммиграционных правилах», применяемых к сотрудникам Миссии, выезжающим в Эритрею и выезжающим из нее, в соответствии с которыми от персонала МООНЭЭ требуется, среди прочего, подавать заявления на получение въездных и выездных виз за пять дней до прибытия или отъезда. Эти новые процедуры представляют собой дополнительные неприемлемые оперативные препятствия для Миссии, поскольку они необоснованно ограничивают и сдерживают передвижение персонала МООНЭЭ и препятствуют поездкам сотрудников Миссии в Эритрею и обратно. Эти правила противоречат типовому соглашению о статусе сил, которое применяется в отсутствие такого соглашения с Эритреей, а также Уставу Организации Объединенных Наций, в котором предусматривается, что Организация и ее сотрудники «пользуются такими привилегиями и иммунитетами, которые необходимы для достижения ее целей». По этому вопросу эритрейским властям был заявлен протест в Асмэре и в Нью-Йорке, а к правительству была обращена настоятельная просьба отменить действие новых правил.

12. В период с 11 по 14 февраля эритрейские сотрудники безопасности задержали в общей сложности 27 набранных на местах сотрудников МООНЭЭ. Хотя большинство из них через несколько дней было отпущено, один сотруд-

ник по-прежнему остается под стражей. Такого рода задержания неоднократно имели место и в прошлом и осуществлялись обычно по причине того, что эти сотрудники были обязаны пройти «национальную службу». Поскольку такого рода задержания противоречат положениям типового соглашения о статусе сил и Уставу, а также подрывают деятельность Миссии, в отношении них был заявлен решительный протест правительству Эритреи.

13. Департамент операций по поддержанию мира в консультации с МООНЭЭ приступил к осуществлению детального планирования на случай чрезвычайных обстоятельств в отношении возможных вариантов будущего развертывания Миссии, о чем говорилось в моем предыдущем докладе Совету. В рамках такого планирования на случай чрезвычайных обстоятельств упор делался на варианты, за которые активнее всего выступали члены Совета Безопасности в ходе предыдущих консультаций, а именно на преобразование в миссию наблюдателей, на перевод штаб-квартиры Миссии вместе с приданными ей военными подразделениями из Асмэры в Эфиопию и, наконец, на сохранение присутствия только в виде подразделений связи в обеих столицах.

14. Как я указывал в моем предыдущем докладе о деятельности Миссии, ни один из рассматриваемых вариантов не является идеальным. В идеальном случае эти варианты должны отвечать ряду критериев, которые можно было бы принять во внимание при определении будущего Миссии. Эти критерии включают основополагающие принципы миротворческой деятельности Организацией Объединенных Наций, в том числе необходимость обеспечения свободы передвижения и уважения международного характера Миссии и права Генерального секретаря назначать сотрудников; продолжение выполнения Миссией своего мандата и сохранение неприкосновенности временной зоны безопасности; и обеспечение безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций, которые сталкиваются с огромным риском в связи с тем, что власти Эритреи отказываются предоставлять им возможность осуществлять чрезвычайную медицинскую эвакуацию по воздуху.

15. Я с сожалением отмечаю отсутствие какого-либо прогресса в вопросе прямого воздушного сообщения между Асмэрой и Аддис-Абебой. Я вновь обращаюсь к правительству Эритреи с призывом в срочном порядке решить этот важный вопрос.

IV. Дипломатическая инициатива

16. В дополнение к моим предыдущим призывам к Свидетелям подписания Алжирского соглашения от 12 декабря 2000 года играть согласованную роль в оказании помощи двум странам в поисках выхода из нынешней тупиковой ситуации, 28 декабря 2005 года я направил Свидетелям письма с просьбой изучить возможность созыва совещания на высоком уровне с участием Свидетелей для обсуждения путей продвижения вперед мирного процесса. Сразу же после выхода моего предыдущего доклада в январе Соединенные Штаты Америки выступили с дипломатической инициативой, направленной на то, чтобы выйти из тупика и побудить страны возобновить процесс демаркации границы. Я приветствую эту важную инициативу Соединенных Штатов, которая заслуживает поддержки международного сообщества и полного сотрудничества сторон.

17. С целью продемонстрировать свою поддержку дипломатической инициативе Соединенных Штатов Свидетели подписания Алжирского соглашения (Африканский союз, Алжир, Европейский союз, Организация Объединенных Наций и Соединенные Штаты Америки), а также ряд других заинтересованных государств-членов встретились 22 февраля в Нью-Йорке. В заявлении, изданном по результатам встречи, Свидетели приветствовали и одобрили инициативу Соединенных Штатов вести поиск выхода из нынешнего тупика в мирном процессе между Эритреей и Эфиопией; подчеркнули, что стороны должны выполнить Алжирское соглашение полностью и без каких-либо оговорок; выразили надежду на то, что стороны выполнят взятое обязательство и признают решение Комиссии по установлению границы между Эритреей и Эфиопией в качестве окончательных и обязательных; и настоятельно призвали Комиссию созвать совещание со сторонами и рассмотреть необходимость технических обсуждений при содействии нейтрального посредника. В заявлении к сторонам обращался настоятельный призыв принять участие в совещании Комиссии по установлению границы и сотрудничать с ней, а также выполнить все ее требования, с тем чтобы успешно завершить процесс демаркации. Свидетели отметили далее, что демаркация границы не может проводиться до тех пор, пока МООНЭЭ не будет предоставлена полная свобода передвижения в районе ее операций, и настоятельно призвали стороны предоставить МООНЭЭ возможность выполнять свои обязанности без каких-либо ограничений. Заявление Свидетелей впоследствии было одобрено Советом Безопасности в заявлении его Председателя от 24 февраля 2006 года (S/PRST/2006/10).

18. Деятельность Комиссии описывается в докладе от 27 февраля 2006 года, представленном Председателем Комиссии по установлению границы между Эритреей и Эфиопией и содержащемся в приложении к настоящему докладу (см. приложение II).

19. Я призываю стороны в срочном порядке воспользоваться преимуществами нынешней инициативы и принять участие в работе совещания, которое Комиссия по установлению границы планирует созвать в середине марта, и самым активным образом включиться в его работу. Организация Объединенных Наций готова оказать помощь сторонам и Комиссии в решении давно назревшего вопроса о завершении процесса демаркации. Во исполнение резолюции 1430 (2002) Совета Безопасности в мандат Миссии были внесены коррективы с тем, чтобы оказать содействие Комиссии по установлению границы в осуществлении ее решения о делимитации, включить в него разминирование в поддержку демаркации и административную и материально-техническую поддержку полевых отделений Комиссии. Как было признано в заявлении Свидетелей подписания Алжирского соглашения, все ограничения на деятельность МООНЭЭ должны быть сняты, с тем чтобы дать возможность Миссии оказать содействие процессу демаркации, как это предусмотрено ее мандатом.

20. Ранее я уже сообщал о том, что для демаркации границы нужны будут значительные средства. Согласно расчетам, для осуществления полной демаркации потребуется по меньшей мере 10 млн. долл. США. Эти средства поступают из Целевого фонда Организации Объединенных Наций в поддержку делимитации и демаркации границы между Эфиопией и Эритреей. Объем добровольных и объявленных взносов в Целевой фонд составляет порядка 11,6 млн. долл. США, причем в настоящее время уже имеется в наличии 3,6 млн. долл. США. В этой связи возобновление деятельности по демаркации потребует су-

щественного пополнения Целевого фонда, в связи с чем я обращаюсь с соответствующим призывом к государствам-членам.

V. Деятельность, связанная с разминированием

21. Наземные мины и неразорвавшиеся боеприпасы по-прежнему представляют собой главную угрозу для людей, живущих и работающих во временной зоне безопасности и в прилегающих районах, препятствуя возвращению к нормальной жизни затронутого населения в обеих странах. В январе и феврале 2006 года поступили сообщения о пяти инцидентах, связанных с подрывом на минах, и о двух случаях, связанных с неразорвавшимися боеприпасами, в Западном и Центральном секторах, соответственно, в результате которых погибли и получили серьезные ранения мирные жители. МООНЭЭ провела расследование этих инцидентов и пришла к выводу о том, что мины были установлены недавно.

22. Отсутствие возможности осуществлять медицинскую эвакуацию по воздуху с эритрейской стороны по-прежнему препятствует усилиям МООНЭЭ по разминированию, поскольку все операции во временной зоне безопасности и к северу от нее приостановлены. Тем не менее Миссия продолжала координировать ограниченные операции по разминированию прилегающих районов к югу от временной зоны. Группы МООНЭЭ по разминированию вместе с коммерческими подрядчиками разминировали в общей сложности 617 км дорог и свыше 49 000 кв.м территории. Они также приступили к повторному разминированию имеющих важное значение маршрутов в Западном секторе для удовлетворения потребностей сил в мобильности. Эта деятельность будет продолжена в Центральном секторе и в Восточном подсекторе по мере того, как элементы сил будут выявлять важные маршруты для своих ежедневных операций. С момента представления моего предыдущего доклада МООНЭЭ провела просветительскую работу по информированию о минной опасности среди 6539 жителей Центрального и Западного секторов.

VI. Права человека

23. МООНЭЭ продолжала отслеживать связанные с конфликтом вопросы нарушения прав человека в районе действия Миссии. МООНЭЭ получала сообщения, свидетельствовавшие об увеличении числа инцидентов, связанных с пересечением границы с обеих сторон, а также случаев похищений, нарушений права на жизнь и исчезновений. Среди положительных моментов, тем не менее, можно отметить тот факт, что местные власти в целом демонстрировали заслуживающее высокой оценки сотрудничество в плане мирного урегулирования инцидентов, связанных с угоном скота.

24. 20 января под эгидой Международного Комитета Красного Креста и при поддержке МООНЭЭ было репатрировано из Эритреи и Эфиопии соответственно 172 человека эфиопского происхождения и 11 человек эритрейского происхождения. Я вновь, как и прежде, призываю стороны обеспечить, чтобы репатриация по-прежнему осуществлялась исключительно на добровольной основе и проходила надлежащим и достойным образом.

VII. Общественная информация

25. МООНЭЭ продолжала осуществлять свою деятельность в области общественной информации посредством вещания своих еженедельных радиопрограмм, проведения раз в две недели брифингов для прессы, производства видеоматериалов и публикации ежемесячных бюллетеней. В течение рассматриваемого периода в центрах МООНЭЭ по связям с общественностью в Эфиопии, расположенных в Аддис-Абебе, Мэкэле и Адди-Грате, был зарегистрирован рост числа групповых посещений. Местное население, особенно студенты, все чаще используют центры по связям с общественностью не только в качестве источников объективной информации о мирном процессе, но и в качестве справочных центров в связи с проработкой связанных с деятельностью Организации Объединенных Наций или МООНЭЭ тем, являющихся частью их учебных программ.

VIII. События в гуманитарной сфере

26. В настоящее время низменные районы на востоке Эритреи сталкиваются с серьезной засухой, а отсутствие дождей резко отрицательно затрагивает фермеров и приводит к серьезным потерям мелкого домашнего скота. Для улучшения ситуации Организация Объединенных Наций и неправительственные организации координируют свои действия для поддержки правительства в деле обеспечения кормов. Правительство обратилось к неправительственным организациям с просьбой возобновить распределение продовольственной помощи, которое было приостановлено в ограниченном количестве подзон зоны Дебуб и зоны южного района Красного моря и бенефициарами которой стали соответственно 50 000 и 293 000 человек, получивших общую продовольственную помощь. После того, как правительство отказалось участвовать в сводном призыве 2006 года, страновая группа Организации Объединенных Наций, партнеры из неправительственных организаций и доноры стали разрабатывать общий план действий в гуманитарной области для выработки общих гуманитарных ответных мер и создания основы для осуществления общей стратегии удовлетворения чрезвычайных потребностей.

27. В Эфиопии правительство, Организация Объединенных Наций и партнеры по гуманитарной деятельности обратились 23 января с призывом выделить 166 млн. долл. США на удовлетворение продовольственных и непродовольственных чрезвычайных потребностей. Большая часть запрошенных средств пойдет на оказание жизненно важной непродовольственной помощи в секторах здравоохранения и питания, водоснабжения, санитарии и сельского хозяйства на общую сумму порядка 111 млн. долл. США.

IX. Финансовые аспекты

28. В своей резолюции 59/303 от 22 июня 2005 года Генеральная Ассамблея ассигновала сумму в размере 185 993 300 долл. США (брутто), из расчета 15 499 441 долл. США в месяц, для МООНЭЭ на финансовый период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года. Начисление этой суммы в виде взносов будет зависеть от решения Совета Безопасности о продлении мандата Миссии. Если

Совет примет решение продлить мандат МООНЭЭ на период после 15 марта 2006 года, то расходы на содержание Миссии до 30 июня 2006 года будут ограничиваться суммами, утвержденными Ассамблеей. По состоянию на 30 ноября 2005 года сумма невыплаченных начисленных взносов на специальный счет для МООНЭЭ составила 69,3 млн. долл. США. Общий объем задолженности по начисленным взносам для всех операций по поддержанию мира на ту же дату составил 1988 млн. долл. США.

Х. Замечания

29. Затянувшаяся тупиковая ситуация в отношениях между Эритреей и Эфиопией по-прежнему является источником глубокой обеспокоенности, и я настоятельно призываю обе стороны принять необходимые меры для продвижения вперед мирного процесса. Если нынешняя ситуация не изменится, то любые просчеты сторон могут привести к резкой эскалации напряженности с непредсказуемыми последствиями для двух стран и для региональной стабильности.

30. Тупиковая ситуация в мирном процессе действительно становится все более и более неприемлемой. Дипломатическая инициатива Соединенных Штатов и встреча Свидетелей, состоявшаяся в Нью-Йорке 22 февраля, являются в связи с этим позитивными событиями, которые, как я надеюсь, придадут необходимый импульс деятельности по выходу из тупика. Как известно, я неоднократно обращался с призывом к Свидетелям подписания Алжирского соглашения — в индивидуальном порядке или коллективно — оказать помощь сторонам в урегулировании существующих между ними разногласий. В декабре 2005 года я направил им письма с просьбой рассмотреть возможность созыва совещания для достижения прогресса в мирном процессе. Поэтому я с воодушевлением воспринимаю продемонстрированные свидетелями решимость и единство, с которыми они призвали стороны выполнить их обязательства по Алжирскому соглашению, а также как можно скорее завершить демаркацию границы. Одобрение Советом этого документа в заявлении Председателя от 24 февраля 2006 года (SPRST/2006/10) отражает сохраняющуюся приверженность международного сообщества поддержке сторон в деле всестороннего осуществления ими своих обязательств по Алжирскому соглашению.

31. Предложенный Комиссией по установлению границы созыв совещания с участием сторон в начале марта пришелся как нельзя кстати. Эритрея и Эфиопия должны воспользоваться этой уникальной возможностью и вступить в столь необходимое сотрудничество с Комиссией по установлению границы для скорейшей демаркации их общей границы. В этой связи большое значение будет иметь рекомендованная роль нейтрального посредника. Приверженность сторон этому процессу должна также привести к скорейшей нормализации отношений между двумя соседними странами. И правительства, и народы получат огромные преимущества от такого развития событий, что также будет иметь важное значение для региональной стабильности.

32. С учетом осуществляемой дипломатической инициативы Соединенных Штатов Совет Безопасности принял решение сохранить на определенное время нынешнюю конфигурацию МООНЭЭ. С учетом этих обстоятельств я рекомендую Совету рассмотреть вопрос о продлении мандата Миссии на 2–3 месяца, с

тем чтобы можно было продолжить дипломатический процесс и плодотворно провести предстоящее совещание Комиссии по установлению границы. Тем временем будет проводиться обзор вариантов, упомянутых в моем предыдущем докладе.

33. Для успешного осуществления нынешней инициативы необходимо снять все ограничения на деятельность МООНЭЭ. Для того чтобы Миссия могла оказать поддержку процессу демаркации, она должна получить возможность выполнять свои функции без каких-либо ограничений и при полной свободе передвижения по всему району своих операций, включая использование всех своих авиационных средств и всего своего персонала, независимо от гражданства, в обеих принимающих странах. В настоящее время МООНЭЭ проводит всеобъемлющий обзор потребностей и деятельности, которую ей необходимо осуществить, с тем чтобы получить возможность незамедлительно приступить к оказанию предусмотренной мандатом поддержки процессу демаркации при наличии соответствующих просьб.

34. В заключение я хотел бы выразить признательность моему Специальному представителю Легваиле Джозефу Легваиле и гражданскому и военному персоналу МООНЭЭ за их сохраняющуюся приверженность делу, самоотверженный труд и усердие, особенно в условиях все более усложняющейся рабочей обстановки. Я хотел бы также поблагодарить всех партнеров Миссии, включая страновые группы Организации Объединенных Наций и другие гуманитарные учреждения, отдельные государства-члены, Африканский союз и другие международные организации, за ту поддержку, которую они продолжают оказывать мирному процессу. Я также хотел бы особо отметить страны, предоставляющие войска, за их неустанную поддержку, несмотря на многочисленные ограничения, введенные в отношении Миссии.

Приложение I

Миссия Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее: контингенты, предоставленные по состоянию на 28 февраля 2006 года

<i>Страна</i>	<i>Военные наблюдатели</i>	<i>Личный состав подразделений</i>	<i>Штабные офицеры</i>	<i>Итого</i>	<i>Национальный вспомогательный персонал</i>
Алжир	1		0	1	
Австрия	2		1	3	
Бангладеш	7	168	7	182	
Босния и Герцеговина	10			10	
Болгария	5		2	7	
Китай	7			7	
Хорватия	7			7	
Чешская Республика	2			2	
Дания	4			4	
Финляндия	7			7	
Франция			1	1	
Гамбия	4		2	6	
Германия	2			2	
Гана	11		4	15	
Греция	3			3	
Индия	7	1 585	22	1 614	
Иран, Исламская Республика	0			0	
Гватемала	3			3	
Иордания	7	970	12	989	
Кения	10	313	4	327	
Малайзия	7		4	11	
Намибия	4		3	7	
Непал	5			5	
Нигерия	5		3	8	
Норвегия	5			5	
Парагвай	4			4	
Перу	3			3	
Польша	6			6	
Румыния	8			8	
Российская Федерация	6			6	
Южная Африка	4			4	
Испания	3		1	4	
Швеция	5			5	

<i>Страна</i>	<i>Военные наблюдатели</i>	<i>Личный состав подразделений</i>	<i>Штабные офицеры</i>	<i>Итого</i>	<i>Национальный вспомогательный персонал</i>
Швейцария	3			3	
Тунис	4		4	8	
Украина	7			7	
Объединенная Республика Танзания	8		1	9	
Соединенные Штаты Америки	7			7	
Уругвай	5	33	3	41	
Замбия	10		4	14	
Итого	208	3 069	78	3 355	0

Приложение II

Комиссия по установлению границы между Эритреей и Эфиопией: двадцатый доклад о работе Комиссии

1. Настоящий доклад является двадцатым докладом о работе Комиссии по установлению границы между Эритреей и Эфиопией и охватывает период с 1 декабря 2005 года по 28 февраля 2006 года.

2. Комиссия принимает к сведению следующее заявление Свидетелей подписания Алжирского соглашения от 22 февраля 2006 года:

«Свидетели напоминают, что Эфиопия и Эритрея обязались признать решения Комиссии по установлению границы между Эритреей и Эфиопией о делимитации и демаркации в качестве окончательных и обязательных в соответствии со статьей 4.15 Алжирского соглашения от 12 декабря 2000 года. Свидетели ожидают от каждого правительства выполнения своего обязательства и сотрудничества с Комиссией в безотлагательном осуществлении ее решений. Свидетели настоятельно призывают Комиссию созвать совещание со сторонами и предлагают Комиссии рассмотреть необходимость технических обсуждений при содействии нейтрального посредника для оказания помощи в процессе демаркации. Свидетели настоятельно призывают стороны принять участие в совещании Комиссии и сотрудничать с ней, а также выполнить все ее требования, с тем чтобы успешно завершить процесс демаркации».

3. Комиссия отмечает далее следующее заявление Председателя Совета Безопасности от 24 февраля 2006 года (S/PRST/2006/10):

«Совет Безопасности напоминает, что в соответствии с Алжирскими соглашениями Эритрея и Эфиопия согласились признать решения в отношении делимитации и демаркации, принятые Комиссией по установлению границы между Эритреей и Эфиопией, в качестве носящих окончательный и обязательный характер.

В этой связи Совет Безопасности призывает обе стороны сотрудничать с Комиссией по установлению границы для незамедлительного выполнения ее решений.

Совет Безопасности призывает Комиссию по установлению границы провести совещание с участием сторон для подготовки к возобновлению процесса демаркации и настоятельно призывает обе стороны принять участие в совещании Комиссии и сотрудничать с Комиссией, а также выполнить выдвинутые ею требования, с тем чтобы успешно завершить процесс демаркации».

4. И хотя с момента опубликования доклада Комиссии от 5 декабря 2005 года (S/2006/1, приложение I) обстановка практически не претерпела никаких изменений, Комиссия считает, что пришло время сделать еще одну попытку, с тем чтобы добиться согласия обеих сторон на возобновление процесса

демаркации, который был прерван в 2003 году. В этой связи она планирует созвать с этой целью в начале марта 2006 года совещание с участием сторон.

(Подпись) Сэр Элиу Лаутерпахт
Председатель Комиссии по установлению границы
между Эритреей и Эфиопией

27 февраля 2006 года
